

APOCRYPHA

BARUCH TAL-KING JAMES BIBBJA 1611

www.Scriptural-Truth.com

Baruch

Il-ktieb tal-Baruch

{1:1} u dawn huma l-kliem tal-ktieb, liema Baruch
l-iben ta ' Nerias, l-iben ta ' Maasias, l-iben ta ' Sedecias,
l-iben ta ' Asadiah, l-iben Chelcias, kitbu fl-Babylon,
{1:2} fil-ħames sena, u fis-seba jum ta ' l-
xahar, liema żmien kif l-Chaldeans ħa Jerusalem, u
nħarqu bil tan-nar.

{1:3} Baruch u ma jaqra l-kliem ta ' dan il-ktieb fl-
seduta ta ' l-Jechonias l-iben ta ' Joachim king ta Juda, u fl-
il-widnejn tan-nies kollha li waslet biex tisma il-ktieb,

{1:4} u fis-smiġħ tal-nobles, u tal-king's
Sons, u fis-smiġħ tal-t-ta'didiet, u tan-nies kollha,
mill-inqas għalih l-ogħla, anki ta lilmom kollha li āie
fuq Babylon mill-xmara Sud.

{1:5}, għalhekk, huma wept, fasted, u talbet qabel l-
Lord.

{1:6} huma magħmula wkoll kollezzjoni ta ' flus skond

l-enerġija ta ' kull bniedem:

{1:7} u huma mibgħut lill-Jerusalem għalih Joachim l-għolja

Qassis, l-iben Chelcias, iben ta ' Salom, u li l-niket,

u biex in-nies kollha li kienu nstabu miegħu fil-

Jerusalem,

{1:8} fl-istess ħin meta hu irċieva l-bastimenti ta ' l-

id-dar ta ' l-Lord, li saru mill-temple, għal

jibgħathom lura fl-art ta ' Juda, l-għaxar jum tax-xahar

Sivan, jgħifieri, tal-fidda bastimenti, li Sedecias l-iben

Josias Re tal Jada kellha ssir,

{1:9} wara dik king Nabuchodonosor tal Babylon kellu

jingarru bogħod Jechonias, u l-princes, u l-captives,

u l-irġiel mighty, u l-Poplu ta ' l-art, mill-

Jerusalem, u għabhom għalih Babylon.

{1:10} u qal, Behold, aħna bagħtu għandek flus biex

jixtru inti sagrifiċċji, u l-offerti ta ' l-sin, u incense, u

l-prepara ye manna, u joffru fuq l-artal ta ' l-Lord tagħna

Alla;

{1:11} u jitolbu għall-ħajja ta ' king Nabuchodonosor ta ' l-

Babylon, u għall-ħajja ta ' Balthasar ibnu, li tagħhom il-jum jista ' jkun ma ' l-earth bħala l-jum ta ' Marzu:

{1:12} u l-Lord ser jagħtuna l-qawwa, u jithaffef tagħna

l-għajnejn, u aħna għandhom jgħixu taħt il-dell tal-

King Nabuchodonosor tal Babylon, u taħt il-dell tal-

Balthasar ibnu, u aħna għandha sservi minnhom ħafna granet, u Sib favur fil-vista tagħhom.

{1:13} tħaddanni lilna wkoll għalih l-Lord Alla tagħna, biex aħna jkollhom sinned kontra l-Lord Alla tagħna; u għalih dan il-jum il-fury ta ' l-Lord u l-wrath tiegħu ma jkunx mibgħut minn lilna.

{1:14} u ye għandu jaqra dan il-ktieb li aħna bagħtu

għalih int, li jagħmel confession fil-kamra ta ' l-Lord, fuq

il-festi tal-Parroċi u l-jum solenni.

{1:15} u ye għandhom jgħidu li, biex il-Lord tagħna Alla belongeth

righteousness, imma għalih lilna-konfużjoni ta ' l-uċuħ, li huwa li tgħaddi din il-gurnata, minnhom ta Juda, u li għalih il-abitanti ta,

{1:16} u b'Rejiet tagħna, u lill-princes tagħna, u li tagħna

niket, u prophets tagħna, u lill-missirijiet tagħna:

{1:17} għal aħna jkollhom sinned qabel l-Lord,

{1:18} u disobeyed lilu, u jkollhom ma hearkened għalih

il-vuċi tal-Lord Alla tagħna, li timxi fl-

commandments li hu tajt lilna ddikjara:

{1:19} sa mill-jum li l-Lord miġjuba qabilna

mill-art ta ' l-Egittu, għalih din il-ġurnata prezenti, għandna

għie disobedient għalih il-Lord Alla tagħna, u aħna ġew

negliġenti fl-ma tisma l-vuċi tiegħu.

{1:20} wherefore-rebbieh mifruq biċċa biċċa għalih lilna, u l-ta'posta,

li l-Lord maħtura minn Moses impjegat tiegħu fiż-żmien

li hu miġjuba tagħna missirijiet mill-art ta ' l-Egittu, li jagħtu

lilna a art li floweth mal-ħalib u għasel, simili bħal din hija li

Ara dan il-jum.

{1:21} b'danakollu Aħna ma jkollhom hearkened għalih il-

vuċi ta ' l-Lord Alla tagħna, skont għalih il-kliem kollha tal-

l-prophets, min baghat lilna għalih:

{1:22} imma kull bniedem segwita-imagination ta ' l

qalb wicked tiegħu stess, li jservu gods stramba, u biex tagħmel evil fl-

il-vista ta ' l-Lord Alla tagħna.

{2:1} Therefore I-Lord hath jsir tajba tiegħu kelma, li hu qawwija kontra tagħna, u kontra I-Imħallfin tagħna li ġġudikat Iżrael, u kontra I-b'Rejiet tagħna, u kontra I-princes tagħna,

u kontra I-irgiel ta ' Iżrael u Juda,

{2:2} biex idaħħlu fuq lilna plagues kbira, bħal ma huma qatt ġara taħt il-Norbert sħiħ, kif waslet biex jgħaddi fil-

Jerusalem, skond I-affarijiet li kienu miktuba fil-

ligi Moses ta;

{2:3} li raġel għandhom jieklu I-laħam ta ' ibnu stess, u

il-laħam ta ' bintu stess.

{2:4} barra minnhekk huwa hath mogħtija minnhom li huma f ' sugġezzjoni

lill-renji kollha li huma tondi madwar lilna, biex ikunu bħala a reproach u Deżolazzjoni fost in-nies kollha dawra madwar, Meta I-Lord hath imferrex minnhom.

{2:5} Thus aħna kienu mitfugħa, u mhux exalted, għax

Aħna jkollhom sinned kontra I-Lord Alla tagħna, u ma kinux obedient għalih I-vuċi tiegħu.

{2:6} biex il-Lord tagħna Alla appertaineth righteousness:

imma għalih lilna u lill-missirijiet tagħna miftuħa f ' għajb, kif appeareth dan

jum.

{2:7} għal dawn l-plagues kollha huma jidħlu fuq lilna, li l-Lord hath qawwija kontra lilna

{2:8} għada jkollhom Aħna ma talbet qabel l-Lord, dak li aħna jistgħu jduru kull wieħed mill-imaginations ta ' l-wicked tiegħu tal-qalb.

{2:9} wherefore-Lord sokkors fuq lilna għal evil, u

il-Lord hath miġjuba fuq lilna: għall-Lord huwa righteous fil-kollha xogħlijiet tiegħu li huwa hath ikkmanda lilna.

{2:10} għadhom Aħna ma jkollhom hearkened għalih l-vuċi tiegħu, biex walk

fl-commandments ta ' l-Lord, li huwa hath stabbilit quddiemna.

Pagna Baruch 636

{2:11} u issa, O Lord Alla ta ' Izrael, li hast miġjuba

thy nies barra mill-art ta ' l-Egittu bl-idejn mighty, u

driegħ għolja, u mas-sinjali, u ma wonders, u mal-Gran

l-energija, u hast gotten thyself isem, kif appeareth dan il-jum:

{2:12} O Lord Alla tagħna, li aħna jkollu sinned, aħna għamilna

ungodly, aħna kellu x'jaqsam unrighteously fl-ordinanzi kollha thine.

{2:13} ħalli thy wrath iduru minn lilna: għall-aħna huma imma ftit

xellug fost l-heathen, fejn as hast imferrex lilna.

{2:14} tisma tagħna tattielet talbiet, O Lord, u tagħna l-oġġezzjonijiet, u

jagħti lilna għal sake thine stess, u jagħti lilna favur fil-vista minnhom li wasslu lilna bogħod:

{2:15} li id-dinja kollha jistgħu jkunu jafu li as Arti l-Lord

Alla tagħna, għax Iżrael u posterity tiegħu huwa msejjaħ thy l-isem.

{2:16} O Lord, ħares minn thine is house, u

jikkunsidraw lilna: tal-pruwa isfel thine widna, Lord O, li tisma lilna.

{2:17} jiftaħ għajnejn thine, u behold; għall-mejjet li huma fl-oqbra, souls tagħhom huma meħuda mill-korpi tagħhom, se jagħti għalih l-Lord la praise u lanqas righteousness:

{2:18} imma l-mmexxija minnu li huwa vexed ħafna, li goeth stooping u feeble, u l-għajnejn li jonqsu, u l-hungry

mmexxija minnu, se jagħtu thee praise u righteousness, O Lord.

{2:19} għalhekk Aħna ma jagħmlux tagħna umli supplication qabel thee, O Lord Alla tagħna, għall-righteousness tal-missirijiet tagħna, u ta ' l-b'Rejjiet tagħna.

{2:20} g as hast bagħtet thy wrath u indignation Malli lilna, kif as hast mitkellma mill-impjegati thy-prophets, tgħid,

{2:21} b'hekk saith-Lord, tal-pruwa d-ispallejn tiegħek biex iservu il king tal Babylon: hekk ye jibqghu fl-art li l taw għalih tiegħek missirijiet.

{2:22} imma jekk ye se ma jisimgħu l-leħen ta ' l-Lord, għal iservu il king tal Babylon,

{2:23} l se jikkawżaw biex jieqfu l-tal-jħarrek għamel ta ' Judah, u

minn mingħajr Jerusalem, il-vuċi tal-mirth, u l-vuċi tal-kant, l-vuċi tal-bridegroom, u l-vuċi tal-bride:

u l-art kollu għandu jkun desolate ta ' l-abitanti.

{2:24} imma Aħna ma hearken għalih thy bil-vuċi, biex iservi il-king tal Babylon: għalhekk hast as magħmula tajba l-kliem dik as spakest mill-thy-prophets, l-impjegati jgħifieri, li l-għadam ta ' l-b'Rejjiet tagħna, u l-għadam tal-tagħna

missirijiet, għandhom jittieħdu barra mill-post tagħhom.

{2:25} u, lo, dawn huma mitfugħa għas-sħana tal-jum, u biex il-Ġlata tal-lejl, u jkunu mietu fl-miseries kbira bil-ġuħ, minn sword, u mill-pestilence.

{2:26} u id-dar li jissejjaħ bl-isem thy hast as stabbiliti skart, kif ikun jidher dan il-jum, għall-wickedness id-dar ta ' Iżrael u l-dar ta ' Juda.

{2:27} O Lord Alla tagħna, as hast ttrattat lilna wara kollox thy goodness, u skond il-Birgu dak kollu li kbira ta thine,

{2:28} bħala as spakest minn thy impjegat Moses fil-jum meta as didst jikkmandaw lilu biex jikteb il-liġi qabel l-ulied Iżrael, tgħid,

{2:29} jekk ye mhux se jisma vuċi tiegħi, Vangeli f'dan kbir numru kbir għandu jiddawwar f ' għadd żgħir fost il-Nazzjonijiet, fejn I se xerred minnhom.

{2:30} għall I kien jaf li huma kienu ma tisma lili, għaliex huwa huwa Poplu stiffnecked: imma fl-art ta ' l-captivities tagħhom huma għandhom Ftakar fihom infushom.

{2:31} u għandhom ikunu jafu li jiena l-Lord Alla tagħhom: għall-
I

se tagħtihom l-qalb, u widnejn biex jisimgħu:

{2:32} u li għandu jwassal biex miegħi fl-art ta ' l-magħluq, u think fuq ismi,

{2:33} u ritorn mill-għonq iebes tagħhom, u mill-wicked atti: għal dawn għandhom tiftakar l-mod ta ' l-missirijiet, li sinned qabel l-Lord.

{2:34} u l se igibuhom mill-gdid l-art li l

imwiegħda b ' gument għalih tagħhom missirijiet, Abraham, Isaac,

u Jacob, u dawn għandhom ikunu \ona minnha: u l se tizdied minnhom, u dawn ma għandhom ikunu mnaqqsa.

{2:35} u se nagħmel l-Patt everlasting bl-

minnhom ma jkun Alla tagħhom, u dawn għandhom ikunu l-poplu tiegħi: u l

se ebda drajv aktar tiegħi Poplu ta ' Izrael mill-art dak l taw lilhom.

{3:1} O Lord f'idejna, Alla ta ' Izrael, f'isem l-f anguish l-ispirtu inkwiet, crieth għalih thee.

{3:2} Hear, O Lord, u kienu l-Birgu; ar as Arti merciful:

u kienu pity fuq lilna, għax aħna jkollhom sinned qabel thee.

{3:3} għall-as endurest għal dejjem, u aħna jmorru utterly.

{3:4} O Lord f'idejna, as Alla ta ' Izrael, nisimgħu issa l-tattielet talbiet tal-mejtin minn ulied IŜrael, u tat-tfal tagħhom, li

jkollhom sinned qabel thee, u ma hearkened għalih l-vuċi ta thee tagħhom Alla: għall-li jikkawżaw dawn l-plagues jaqbdum ma għalih lilna.

{3:5} Remember ma l-iniquities tal qabilna: imma aħseb fuq energija thy u thy isem issa f'dan iż-żmien.

{3:6} g as-Arti l-Lord Alla tagħna, u thee, O Lord, se nkunu jwassal biex.

{3:7} u għal din il-kawża as hast jitqiegħed il-biza thy fl-tagħna qlub, li l-intenzjoni li aħna għandu jsejjaħ l-isem thy, u jwassal biex thee fil-kattività tagħna: għal aħna sejħu li jzommu moħħhom kollha

l-iniquity tal qabilna, li sinned qabel thee.

{3:8} Behold, aħna huma għadhom dan jum fil-magħluq tagħna, fejn

as hast imferrex lilna, għall-reproach u a ta'posta, u biex ikunu bla ħsara għall-pagamenti, skond il-iniquities kollha tal-tagħna missirijiet, li titlaq mir-Lord Alla tagħna.

{3:9} Hear, Iżrael, il-commandments tal-ħajja: widnejn biex jagħti

jifhem il-abbli.

{3:10} happeneth kif huwa Iżrael, li Arti as thine fil għedewwa ta art, li as Arti antika waxen fil-pajjiż stramba, li as Arti defiled mal-mejjet,

{3:11} li as Arti magħduda magħhom li go stabbiliti fis-grave?

Page 637 Baruch

{3:12} as hast forsaken l-Funtana ta ' l-abbli.

{3:13} għall jekk as hadst walked xkiel Alla, as shouldest kienu dwelled fil-paċi għal dejjem.

{3:14} Tgħallem fejn huwa il-abbli, fejn hija l-qawwa, fejn huwa Fehim; dak as mayest jkunu jafu wkoll fejn huwa it-tul tal-jum, u l-ħajja, fejn huwa l-dawl ta ' l-għajnejn, u paċi.

{3:15} li hath sabu l-post tagħha? jew li hath jidħlu fis-teżori tagħha?

{3:16} fejn huma l-princes tal-heathen li jsiru, u bħal ma hu eskluż il beasts fuq id-dinja;

{3:17} huma li kellu pastime tagħhom ma ' l-għasafar ta ' l-
ajru, u huma li hoarded l-fidda u deheb, fejn teżisti irġiel
tafda, u jsir ebda tmiem ta ' l-ksib tagħhom?

{3:18} għal dawn li wrought fil-fidda, u kienu hekk
bil-għaqal, u xogħlijiet tiegħu huma unsearchable,

{3:19} huma sparixxa u nizlet għall-grave,
u oħrajn huma jiġu f ' tagħhom steads.

{3:20} irġiel żgħar ikollhom wieħed jara dawl, u āie l-
tad-dinja: imma l-mod ta ' l-għerf ikollhom dawn mhux
magħruf,

{3:21} u lanqas mifhuma l-mogħdijiet tiegħu, u lanqas stabbiliti
istiva ta

huwa: uliedhom kienu mitfija lmbiegħed minn dak il-mod.

{3:22} huwa hath ma nstemgħu ta fil Chanaan, la hath
huwa kien jara fil-Theman.

{3:23} il-Agarenes li jfittex il-abbli fuq id-dinja, l-
Triq il-Merkanti ta ' Meran u Theman, l-awturi ta ' fables,
u searchers mill-Ftehim; Xejn minn dawn kienu
magħrufa l-mod ta ' l-abbli, jew tiftakar tagħha mogħdijiet.

{3:24} O Iżrael, kif kbir huwa l-Alla ta dar! u kif
kbir hu l-post tal-pussess tiegħu!

{3:25} kbira, u hath xejn tispicċa; għoli, u unmeasurable.

{3:26} hemm kienu il-ġganti famu\i mill-bidu,

li kienu ta ' statura iktar baxxa hekk kbira, u hekk espert fil-gwerra.

{3:27} dawk kienx mhux-Lord jagħzlu, la taw hu l-mod ta ' l-għerf tagħhom għalih:

{3:28} iżda dawn kienu meqruda, għaliex huma kellhom Nru abbli, u perished permezz tagħhom stess foolishness.

{3:29} li hath marret fis-Norbert, u meħuda lilha, u miġjuba lilha mis-sħab?

{3:30} li hath marret fuq il-baħar, u sabet lilha, u ser iġġib magħha għall-deheb pur?

{3:31} ebda bniedem knoweth-mod tagħha, u lanqas thinketh tal-mogħdija tagħha.

{3:32} imma hu li knoweth l-affarijiet kollha knoweth ha, u hath misjuba tagħha out bil-fehma tiegħu: hu li ppreparati id-dinja għal evermore hath mimlija li ma fourfooted beasts:

{3:33} hu li sendeth raba dawl, u ma goeth, calleth li darb ' oħra, u ma obeyeth lilu bil-biża.

{3:34}-stilel shined fl-arloggi tagħhom, u rejoiced:

meta hu calleth minnhom, huma jgħidu, hawn aħna jġu; u hekk ma

cheerfulness huma shewed ħafif għalih lilu li jsir minnhom.

{3:35} dan hu Alla tagħna, u għandu l-ebda oħra jkun hemm magħduda tal-paragun minnu

{3:36} huwa hath misjuba-mixja ta ' l-għerf, u

hath minħabba li għalih Jacob tiegħu il-ħaddiem, u biex Iżrael tiegħu

beloved.

{3:37} wara kienx hu shew lilu nnifsu fuq id-dinja, u conversed mal-irġiel.

{4:1} dan huwa l-ktieb tal-commandments ta ' Alla, u il-liġi li endureth għal dejjem: kollha li żżommu għandhom jidhlu għall-ħajja; iżda bħall-leave li jmut.

{4:2} dawra thee, O Jacob, u Ħu jżommu minnha: walk fil-preżenza tad-dawl tiegħu, dik as mayest ikunu illuminati.

{4:3} jagħti ma thine unur għall-ieħor, u lanqas l-affarijiet li huma bi profitt għalih thee lill-nazzjon stramba.

{4:4} Iżrael O, kuntentizza huma aħna: għall-affarijiet li huma pleasing

lil Alla jsiru magħrufa għalih lilna.

{4:5} tkun ta ' cheer tajba, Poplu tiegħi, il-Monument tal ta ' l'Israel.

{4:6} ye kienu mibjugħa lill-Ġnus, mhux għal [tiegħek] qerda: imma għax ye m'caqalqa Alla li wrath, kienu ye mogħtija għalih l-għedewwa.

{4:7} għal ye provoked lilu li inti magħmula billi jissagrifikaw il-għalih devils, u mhux lil Alla.

{4:8} ye jkollhom minsi l-Alla everlasting, li jingiebu inti u ye għandhom grieved Jerusalem, li nursed inti.

{4:9} għal meta hi rat il-wrath ta ' Alla li jigu ma ' l-inti, hi qal, Hearken, O ye li dwell dwar Sion: Alla hath migjuba fuq il-Kuntatti Magenbi kbira mourning;

{4:10} għall l raw il-magħluq tal-sons tiegħi u l-ulied, li l-Everlasting migjuba fuqhom.

{4:11} mal-kant kienux l nourish minnhom; imma-mibgħuta minnhom bogħod

mal-Qorti u mourning.

{4:12} ħalli ebda bniedem rejoice matul il-Kuntatti Magenbi, armla, u

forsaken ta ħafna, li għall-hija tat-tfal tiegħi ninsab telqu

desolate; għax huma tbeġdet mill-ligi ta ' Alla.

{4:13} huma kienu jafu ma l-istatuti tiegħu, u lanqas walked fil-modi

ta ' commandments tiegħu, u lanqas trod fil-mogħdijiet tad-dixxiplina fl-

tiegħu righteousness.

{4:14} ħalli minnhom dak tal-pawsa dwar Sion come, u

Ftakar ye il-magħluq tal-sons tiegħi u l-ulied, li

l-Everlasting hath miġjuba fuqhom.

{4:15} għal huwa hath miġjuba a nazzjon fuqhom mill-far, a

nazzjon shameless, u ta ' lingwa stramba, li la

l-bniedem qadim revered, lanqas pitied tat-tfal.

{4:16} dawn ikunu ġarrew bogħod l-Għeżież tfal beloved

ta ' l-armla, u tax-xellug tagħha li kien waħdu desolate mingħajr ulied.

Pagna Baruch 638

{4:17} imma dak l jgħinuk?

{4:18} għal hu li tingieb dawn plagues fuqek ser

jagħti inti mill-idejn ta ' l-għedewwa tiegħek.

{4:19} go mod tiegħek, O tiegħi t-tfal, mur tiegħek mod: għall-l ninsab ħalla desolate.

{4:20} I jkollhom differita l-ilbies tal-paċi, u mqiegħda fuq Kuntatti Maġenbi-sackcloth tal-misteru tiegħi: I se tibki għalih l-Everlasting f'jiem tiegħi.

{4:21} tkun ta ' cheer tajba, O tiegħi t-tfal, tibki għalih l-Lord, u hu se jagħti inti mill-qawwa u l-idejn ta ' l-l-għedewwa.

{4:22} għall-Appostlu tiegħi huwa fl-Everlasting, li hu se tissejvja inti; u kant hija jidħlu għalih lili mill-is waħda, għax tal-Birgu li għandhom malajr jidħlu għalih int mill-Everlasting tagħna Saviour.

{4:23} għall I bagħtet inti ma mourning u Qorti: imma Alla se jagħtik lili mill-ġdid bil-kant u gladness għal qatt.

{4:24} bħal kif issa raw il-ġirien ta ' Sion tiegħek magħluq: hekk għandhom ikunu ara ftit għas-salvazzjoni tiegħek minn tagħna

Alla li għandu jigi fuqek ma glory kbira, u qawwa tad-dawl tal-Everlasting.

{4:25} tiegħi t-tfal, issufri patiently l-wrath li hija jigu fuqek minn Alla: għal hath persegwitat thine g adu

thee; imma ftit as shalt ara l-qerda tiegħu, u shalt
tat-tread fuq għonq tiegħu.

{4:26} tiegħi delikata dawk marru modi djamanti mhux, u kienu
jitne ew kif maqbud qatgħa ta ' l-għedewwa.

{4:27} tkun ta ' kumdità tajba, O tiegħi t-tfal, u tibki għalih
Alla: għal ye għandu jiftakar minnu li jingiebu dawn
ħwejjeġ fuqek.

{4:28} bħala li kien fehmték jmorru astray minn Alla: iva,
li jigi rritornat, jfittex lilu għaxar darbiet aktar.

{4:29} għal hu li hath miġjuba dawn plagues fuqek
għandhom idahħlu inti kant everlasting ma tiegħek għas-
salvazzjoni.

{4:30} jieħdu qalba tajba, O Ġerusalemm: għal hu li taw
thee dak l-isem se tagħti forza thee.

{4:31} miserable huma dawn li afflicted thee, u rejoiced
fil-waqgħa thy.

{4:32} miserable huma l-ibliet li serva thy tat-tfal:
miserable hija hi li rċevew thy sons.

{4:33} għal kif hi rejoiced fuq thy ruin, u kien tajtna tal-thy
jaqgħu: hekk għandhom hi tkun grieved għall-Deżolazzjoni
tagħha stess.

{4:34} għall I se tieġu bogħod l-rejoicing tal tagħha il-Gran numru kbir, u għalhekk tagħha għandhom jiġu mibdulin fil mourning.

{4:35} għal tan-nar għandhom jiġu fuq lilha minn l-Everlasting, twila biex nespanduhom; u hi għandha tkun itkun ta devils għall-
zmien kbir.

{4:36} O Ġerusalem, dehra dwar thee lejn il-lvant, u behold l-kant li cometh għalih thee minn Alla.

BARUCH APOCRYPHA TA-KING JAMES BIBBJA 1611